“丝路电视国际合作共同体”

同讲“丝路故事”

□黄典林

2018年是“一带一路”倡议提出5周年，也是由中国国际电视总公司、中国中央电视台倡议发起的全球首个以“丝路”为纽带、面向全媒体的国际影视媒体联盟——“丝路电视国际合作共同体”持续发展的第3年。

9月11日，以“新时代、新作为、新跨越”为主题的2018“丝路电视国际合作共同体”高峰论坛在西安开幕。论坛以“新时代、新作为、新跨越”为主题，海内外影视界嘉宾云集古都。

论坛期间公布了与会各方近期达成的涵盖成员纳新、项目合拍、频道时段、节目联播、新闻信息合作以及“金丝带”多国合作等6个大类十余项具体成果。这些新成果的签约或发布见证了共同体强大的发展凝聚力，为“一带一路”建设的深入推进继续夯实民意基础，同时也凸显了新时代下我国影视产业推进中外交流合作的新动态、新趋势。

中外嘉宾在西安“丝路电视国际合作共同体”高峰论坛上

中外合拍模式规范化

此次论坛在中外合作项目上成果丰硕，如中、意合作的《从长安到罗马》，中、加合作的《从丝路到北极光》以及中、法合作的《走进中国——拉法兰见证40年巨变》等，大量优质国际合拍项目的推出成为这次论坛的一大亮点。

我国影视业与国际机构合拍的模式在改革开放之初就已出现。比如，1980年，中央电视台和日本NHK电视台合作拍摄纪录片《丝绸之路》，1987年上映的中外合拍电影《末代皇帝》等，都是中外影视合作的成功典范。但早期合作成果往往是特例，大多必需通过政府高层协调和特批才能实现，尚未形成稳定、规范的长效合作机制。

“丝路电视国际合作共同体”的成立，是我国影视业推动国际合拍机制化的一次重大突破。在共同体合作框架下，《孔子》《改变世界的战争》《地球宝藏》《龙潜深海》《改变世界的战争》等一系列高水准国际合作项目已制作完成，并实现多国平台播出；此外，还有《流经地球之巅》《长城》《丝绸之路的复兴》及与索尼公司共同投资的《星际惊魂》已处于后期制作阶段；《探秘中国》《丝路传奇》等项目已进入筹备阶段。一系列高质量、有市场潜力，同时又能体现中国特色的中外合作项目也在酝酿当中。国际合拍的影视生产机制，正从以前以电视台为合作主体、单点突破、特事特办的状态，向电视台和市场主体合力、多点开花、政府政策支持的规范化国际合作机制转变，中外合拍节目的数量也呈几何级速度增长。

创作内容日趋多元化

在这次论坛上，不仅延续纪录片中外合拍的良好势头，还首次有电视剧合拍项目亮相。由中国国际电视总公司和美国索尼影视公司、英国左岸影视制作公司联合制作而成的电视剧《星际惊魂》在论坛上举行了首发式。这部电视剧通过惊险的外太空冒险之旅，为观众打开了崭新的视野，也为今后中外影视内容合作带来了更大的想象空间。这一项目的成功实施也表明，中国影视产业完全有能力以原创者的角色进入国际影视领域，在内容创意和原创IP方面占有一席之地。

此外，这次论坛上展现的成果也表明我国影视业在内容创作上的跨文化意识和国际化表达水平达到了一个新高度。最典型的例子就是本届论坛上启动的“金丝带”多国合拍系列节目《我看今日丝路》系列节目的启动。这一节目计划通过邀请海外媒体联合拍摄团队以亲历者的视角、第一人称的表达方式，深入丝路沿线城市、地区进行拍摄，用镜头寻觅丝路文化的深深印记，探索丝路文化的真谛。

平台渠道建设细化

在本届论坛上，共同体大家庭又迎来了5位新成员——阿拉伯广播电视联盟、德国TV Alliance、柬埔寨Digital Sky Multi-media、柬埔寨V Stream电台和日本BS12电视台，已扩充至51个国家地区的103个成员及伙伴，共同体规模进一步扩大，影响力显著提升。

在频道时段的合作经营上，同葡萄牙、塞拉利昂等国的合作得到进一步开拓。在推动中国节目走出去方面，在2017年中国春节、2017年“一带一路”国际合作高峰论坛、2018年第十届金砖国家峰会等时段，共同体先后举办了4次节目联播活动，来自全球20余国家和地区的70余家机构加入其中，一大批中国优秀节目被译制成几十种语言播出，推动中国文化“走出去”，引发海外受众关注。

最难得的是，共同体已经为成员间的内容生产、市场销售、联合播出等环节建立起一套良性合作互动机制。过去的几年中，共同体始终坚持开放包容、共商共建、市场运作、循序渐进的原则，持续凝聚各方合力，不断夯实“一带一路”建设合作的民意基础，在国际合作拍摄、“金丝带”优秀节目评选、电视节目联播、时段或频道合作经营、节目互惠交易、信息资源共享等多方面，展开广泛而务实的交流合作。经过几年的发展，共同体不仅成长为中国对外传播的重要平台，也为国际间影视交流合作树立起新的典范。

从合拍模式的规划化、正规化，到内容创作的多元化，从平台渠道建设的精细化，到共同体合作机制的日趋完善，“丝路电视国际合作共同体”在促进中外影视文化交流方面作出了积极贡献。未来，共同体必将在引领中国影视文化走出去，不断增强中国文化国际影响力方面发挥更大的积极作用。

（作者系中国传媒大学国际传播研究中心副教授）

墙内看花

迎我们的节日　守我们的民俗

□薛晋文

一年一度的中秋佳节即将到来，中秋节既蕴含着丰收和喜庆的吉祥内涵，又承载着人圆、月圆、万事圆的美好祝福。以中秋节为代表的传统节庆民俗，是祖先在社会历史实践中收获的宝贵传统文化。它具有恒久的认同感和感染力，也具有约定俗成的凝聚力和感召力，成为华夏民族最为默契的文化心理结构之一。随着各地对节日文化内涵的挖掘，对节庆内容和形式的创造性转化以及节日文化凝聚力的日益加强，我们对传统文化传承转换的思考也更为深入。

传统文化恰似一渠源头活水，“守正”则为一江春水向东流保驾护航。从常识看，文化的发展不是无源之水和无本之木，是植根于民族根脉之上的绵延不绝，否则文化发展就失去了基本的来龙去脉。我们既要抛弃对于传统文化的自卑心理，认为传统文化远不如西方文化，过度崇洋媚外的心态不可取；又要放逐对传统文化的自大心理，认为民族文化无所不包和无所不能。一句话，妄自尊大和妄自菲薄的心理都是错误的。近年来我们对中秋节日文化的弘扬就是守正传承的典型案例。优秀传统文化对于民族文化心理结构的形成发挥了重要作用，对于中华儿女的言行举止、情感态度具有奠基性的塑造力量。这些优质传统文化资源在维系社会秩序的健康发展，促进国民心智的完善和自足，弘扬向上向善的人文精神，治愈科技文明带来的后遗症，建构人类充满诗意的精神家园，缓解人与自然的紧张关系，弥合社会转型期的阶层裂痕等方面，均具有不可替代的价值和无可比拟的优势。

没有创新发展，传统文化就没有未来，创新是传统文化发展的生命动力。通俗而言，创新是一项人无我有、人有我特、人特我绝的系统工程。创新的先决条件是继承祖宗留下来的好东西，这就需要慢工出细活的深思熟虑，需要如琢如磨的灵感和顿悟，需要以现代科技手段激活传统文化资源。就此而言，我们借助现代手段和现代思维，对中秋、春节、端午等传统节日文化的精细挖掘以及保护和传承本身就是一种创新。创新要有我们自己的灵魂，文化成果的创新在起点处可以借鉴西方的创作经验，可以化用欧美的呈现方式，但是在落点处，一定要传播我们的故事内核，反映民族的实践斗争经验，彰显传统的审美情趣和审美理想。倘若撇开中国故事、放弃民族审美理想，完全照搬西方的社会生活和表现形式，这样的成果难以穿越时空而永垂不朽。

“海上升明月，天涯共此时”，传统节日文化曾引发了无数文人墨客的咏怀慨叹，也极大地激发了中华子民的爱国主义热情。于今而言，这一切都是一种重要的文化软实力，也是国家未来发展综合实力的决定性因素。

《这！就是灌篮》

感受体育带来的青春激情

□王梓宸

“少年强则中国强，体育强则中国强。”作为世界“三大球”之一，篮球是一项青春、阳光的运动。国内首档聚焦篮球素人的综艺节目《这！就是灌篮》应运而生。优酷与浙江卫视联合播出的这档节目，以“演艺明星+球星”的组合进行对抗，由周杰伦、李易峰、林书豪、郭艾伦担任领队，集结了来自全国不同地区、不同年龄和职业的160多名青少年。

节目播出后，受到年轻网友和篮球爱好者好评。几名篮球少年的表现给观众留下了深刻的印象：张禹童初生牛犊不怕虎，敢于向强者发出挑战，其奋勇表现传递了篮球坚强不屈、热血奋进的精神；来自北京体育大学的杨皓喆带伤上阵，带领团队赢得胜利。在他身上，有自我的坚持、少年的拼搏，更有忠于团队的集体责任感。

《这！就是灌篮》将竞技体育与娱乐相互结合，既推广了篮球文化，也展示出年轻一代拼搏进取、欣欣向荣的良好精神面貌。明星领队之一周杰伦表示，希望更多的年轻人可以参与到篮球运动中，感受体育运动带来的青春激情。

李易峰（右）在节目现场

《远去的牧歌》献礼改革开放40周年

《远去的牧歌》剧照

由天山电影制片厂摄制的电影《远去的牧歌》是纪念改革开放40周年重点影片。该片讲述中国哈萨克族牧民世代四季转场游牧，逐水草而居，改革开放后，牧民的生活发生了崭新变化的故事。

随着我国社会文明发展进程的加快，哈萨克族牧民选择定居生活方式的越来越多，而沿用传统方式转场的家庭在逐渐减少。草原民族“四季游牧”这一经过上千年人文历史积淀的生活方式，正从我们眼前渐渐消逝。因此，该片具有极高的人文价值和文献价值。出品方组织精兵强将，历时3年进行筹备、拍摄，以国际化的视野和格局，对哈萨克族游牧文化进行全景式抢救性记录。影片还重点讲述了中国哈萨克牧民和全国人民一道脱贫致富奔小康的时代主旋律。

影片在40年的跨度中，通过胡玛尔和哈迪夏两家人因一次意外事故造成的矛盾，演绎草原上轮回迁徙的生活以及存在于这种非同一般的生活方式下的生产生活变迁和情感心路历程，也聚焦了在艰难跋涉的转场游牧过程中的传奇人文故事和自然景观，动人心弦。

（樊婷婷）

典亚艺博及水墨艺博将于香港举办

日前，典亚艺博及水墨艺博主办方宣布，本年度典亚艺博及水墨艺博将首次同期亮相，于9月29日至10月2日在香港会议展览中心拉开帷幕，贵宾预展将于9月28日举行。

2006年成立的典亚艺博是亚洲地区举足轻重的年度国际古董及艺术品博览会，每届都会吸引众多重要的香港本土及海内外艺廊到场。此次艺博会将展出数千件古今中西不同时期的古董及艺术精品，包括亚洲及西方古玩、珠宝、古董银器及钟表、印象派、现当代艺术以及摄影艺术在内的多个艺术门类精品。2015年成立的水墨艺博，是全球首个以当代水墨为主题的艺术博览会。在业界看来，其展出的艺术家们受传统水墨影响，并遵循创新的艺术路径，创作了一系列水墨或受水墨启发的作品。

典亚艺博及水墨艺博的创办人和总监黑国强说：“一如以往，我们的目标是为香港的艺术市场创造一个专业的平台，以促进东西方的文化交流。香港作为亚洲艺术市场的焦点，典亚艺博及水墨艺博将为国际间的艺廊提供一个理想的平台，迎合所有博学的亚洲收藏家的期望。”

（张桂沐）

《橙红年代》表现警民合力打击犯罪

电视剧《橙红年代》9月17日起在浙江卫视和爱奇艺播出。该剧根据骁骑校的同名小说改编，讲述普通市民和人民警察用热血正义与犯罪分子作不懈斗争的故事，同时展现了当代青年人的精神风貌。

该剧由刘新导演，陈伟霆、马思纯、刘奕君、陈瑶、叶祖新、何明翰等出演。陈伟霆在剧中饰演的男主角是一名海外归来的平民热血青年，协助警方铲除犯罪团伙，是无数平民百姓的缩影。马思纯饰演一位出身警察世家的女刑警胡蓉，巾帼不让须眉。剧中二人联手打击犯罪分子，配合默契，他们的爱情故事也跌宕感人。

这部剧得到了公安部金盾影视文化中心党委书记、主任李遂芳的肯定。他表示，“这部剧观照生活，充满青春和时代气息，是一部站在高原向高峰攀登的剧”。（王　贺）

陈伟霆在剧中饰演男主角

中尼文化互译与汉学发展论坛将举办

在“一带一路”倡议下，为加深中国和尼泊尔读者对两国文化的认知，促进文化互译合作，为两国出版机构及专家提供平台，中国文化对外翻译与研究中心与尼泊尔学院将于10月29日至11月3日在尼泊尔加德满都联合主办“中国-尼泊尔文化互译与汉学发展论坛”。

论坛主要活动包含开幕仪式、中-尼文化互译与汉学大会、中-尼国际出版沙龙等多个内容。中尼双方100余名嘉宾将出席论坛。（罗雨静）

《啊，父老乡亲》

直面农村问题　塑造“铁面村官”

□王轶斐

33集农村现实主义题材大剧《啊，父老乡亲》目前正在天津卫视晚间黄金档播出。该剧由天津市委宣传部与天津春天影业投资发展有限公司联合出品，讲述了一位村官敢作敢为，将一腔赤诚奉献给农村百姓，带领大家致富的故事：在有着“百破乡”之称的宁安县白坡乡，乡里领导换了一茬接一茬，可乡里的风气都不见好转。新上任的“一把手”王天生到任后，以一腔正气治乡，廉洁自律，敢于向贪腐势力宣战，加强基层党组织建设，扭转了风气，并带领乡亲们致富奔小康。

王天生的扮演者孙涛，是观众熟知的春晚小品常客。他说，在舞台上活跃了几十年，这是他第一次出演正剧。“在这部戏里，大家看到的是一个完全不一样的孙涛，没有搞笑也没有太多喜剧的成分，就是一个真实、有情感的村官。”他说。王天生为人正派、廉洁奉公、敢于担当，人送绰号“王大炮”“王大胆”，他遇恶人铁骨铮铮，对百姓毫无官架，作风脚踏实地，言行幽默风趣。孙涛表示，出演这个角色，他最担心的就是“把正面人物一不小心演假了，真实是最有难度的”。至于角色的出彩之处，孙涛说，王天生作为空降来到白坡乡的基层干部，要想方设法处理好各种关系。他有手段、有土办法，在面对工作、生活时也展现了人的七情六欲。“通过这部剧，观众会发现农村题材电视剧已经不仅仅局限在家长里短，会直面很多现实问题，比如王天生怎样解决基层村干部的腐败，如何应对村匪村霸，正邪两种力量的对撞好看、真实、犀利。”

高明（左）、孙涛（中）、奚美娟在剧中

导演赵镭表示，《啊，父老乡亲》紧扣时代发展脉搏，全景式展现当代农村建设和农民生产生活的多彩画卷，对乡村振兴战略、精准扶贫、农村基层党组织建设、扫黑除恶等事关“三农”工作的重大决策都力图进行准确把握和生动阐述。它没有喊口号，也不做教条化、格式化的呈现，而是通过很多非常好看的细节来展开故事。演员方面，男女主角的扮演者孙涛和井星文“深入农村”，与农民朋友们同吃同住，潜心创作接地气作品；斯琴高娃、高明、奚美娟、李成儒、米学东、尚铁龙等戏骨加盟该剧，出色的表演为该剧添色。